

田 之 久

从前， 在一个村子里， 有一个叫田之久的大孝子。 他跟他母亲两个人一起生活着。 他很会演戏。 每当田里的农活一完， 邻近村子里的乡亲们就请他演戏。

这是有一年秋天的事儿。 山坡那边的村子请他唱戏。 田之久去了不久就接到了母亲得了急病的消息， 他大吃一惊又匆匆爬上山路往回赶。

可是， 当他走到山脚下的村子时， 天快黑了。 村里的人对他说：「天黑后的山道不要走， 大蛇就在山岭， 你会被他吞掉的」， 并且不让他走。 想念母亲的田之久还是走上了山坡。 可这时天已经全黑了。

「唉， 我得住一宿， 在那儿住好呢？」

他四下张望了一下， 于是， 看见了一个烧炭的小窝棚。 田之久钻进这间小屋睡下了。 到了半夜。

「喂， 起来！ 在这儿睡觉的家伙是谁？」 有人在外面大声吵嚷着。 田之久吓得一跃而起。 在那儿站着个白胡子的老头子。

「我是住在山那边村子里的田之久」

「啊， 什么， 我还以为是人呢， 原来你是狐狸呀？」

「那你是谁？」

「我是住在这座山上的大蛇， 你若是真狐狸， 倒要请你变一个给

我瞧瞧」

「好！ 行！」

田之久利用大蛇把自己当作狐狸的好机会到化装成一个女人。

他从背着的行李中拿出演戏用的假发和假面， 对大蛇说：

「那么， 我变一个给你看看。 来吧！ 我不叫你不准回头！」

「没问题」

田之久先戴假发然后又带上女人的假面。 而变成了女人给大蛇看着。

大蛇一看， 很佩服地对他说：

「噢， 果真如此， 到底是狐狸， 变得真棒！ 我甘拜下风了」

大蛇又说：

「狐狸， 我问你， 你在这世界上， 第一厌烦的东西是什么？」

「我不管怎么说， 最讨厌的就是钱」

狐狸问大蛇。

「那， 你第一厌烦的是什么？」

「噢， 我最讨厌烟油子， 你可千万别对人进这件事， 啊」

「噢， 懂了」

田之久答应了一声， 于是， 老头子就不知道消失到哪儿了。

田之久匆匆忙忙地越过了山岭在回家的路上， 他把在山上听大蛇

讲的事儿对村里的人都说了，然后一心一意地照顾母亲。

村里的人得知大蛇的厌烦的东西，大家异口同声，这么说：

「来吧，让咱们一起打退山顶上的那条大蛇」

然后，大家收集好烟油子，到了大蛇住的地方，把烟油子抛向大蛇。

就这样，大蛇非常慌张地逃走了。

大蛇心想，「一定是，狐狸这个家伙干的勾当」

大蛇来到田之久家，从窗子探身进去大声说：

「你这个混账狐狸，我告诉你对任何人都不准泄漏，你敢不听，我再也不能容忍了。混账，也让你尝点好东西」

大蛇这么说着把装满钱的箱子哗啦哗啦地向田之久猛扔边来。

田之久吓了一跳。他把那个装满钱的箱子交给县太爷。

于是，县太爷对他说：

「因为你是个大孝子，老天爷赐给了你这些钱。这些钱应该是你的」

就这样，田之久跟他母亲幸福地过了一辈子。

完

翻译：比留川靖子

(接受于大海老师和扬成旭老师)